



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 April 2022
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пункт 144 повестки дня

Объединенная инспекционная группа

Расширение доступной среды для лиц с ограниченными возможностями здоровья на конференциях и заседаниях системы Организации Объединенных Наций

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о расширении доступной среды для лиц с ограниченными возможностями здоровья на конференциях и заседаниях системы Организации Объединенных Наций ([A/76/694](#)). В ходе рассмотрения доклада члены Комитета провели встречу в онлайн-режиме с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, датированные 17 марта 2022 года.

2. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции [74/253](#) Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея настоятельно призвала Генерального секретаря осуществлять реализацию всех 10 рекомендаций, содержащихся в докладе Объединенной инспекционной группы о расширении доступной среды для инвалидов на конференциях и совещаниях системы Организации Объединенных Наций ([JIU/REP/2018/6](#)), на всех объектах, конференциях и совещаниях Организации Объединенных Наций, предложила административным руководителям и директивным органам организаций системы Организации Объединенных Наций принимать меры по выполнению соответствующих рекомендаций в своих организациях без ущерба для мер, принимаемых в рамках осуществления Стратегии Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью, и просила Генерального секретаря представить ей на основной части ее семьдесят пятой сессии доклад о ходе осуществления этой резолюции ([A/76/694](#), п. 2).



II. Доклад Генерального секретаря

Прогресс, достигнутый в расширении доступной среды

3. В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что в своей деятельности по обеспечению доступной среды Секретариат руководствуется резолюциями 73/341 и 74/253 Генеральной Ассамблеи, Конвенцией о правах инвалидов, а также Стратегией Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью (A/76/694, п. 4). В разделе II доклада он представляет информацию о прогрессе, достигнутом в Центральных учреждениях, отделениях вне Центральных учреждений и региональных комиссиях.

4. Генеральный секретарь отмечает, что в июне 2018 года в Центральных учреждениях консультанты провели обзор доступности помещений и объектов Центральных учреждений. Реализация этого плана началась в 2020 году и, как ожидается, будет завершена в 2023 году — из-за задержек, вызванных пандемией. В число улучшений входят переоборудование туалетов, с тем чтобы сделать их более доступными, установка дверей с электроприводом, создание входа для инвалидов колясок на уровне улицы и проектирование подъемника для инвалидов колясок для обеспечения доступа к трибуне в зале Генеральной Ассамблеи. Что касается услуг, связанных с обработкой документации и организацией заседаний, то усилия по созданию доступной среды включали координацию требований, проведение информационной работы среди пользователей, организацию мест для рассадки людей с инвалидностью, обеспечение функционирования Центра поддержки доступной среды, повышение осведомленности поставщиков технологий, подготовку документации в доступных форматах и организацию сурдоперевода. С 2019 года осуществляется дистанционный сурдоперевод с использованием видео-конференц-связи. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что в случае принятия соответствующего решения для обеспечения сурдоперевода на всех заседаниях, удовлетворения возникающих потребностей, в том числе в обеспечении простого для чтения и понимания формата и замещающего текста для документации, в изменении кода внутренних систем, если они не являются доступными, и в обеспечении возможности организовать работу специальной профессиональной основной группы, занимающейся вопросами доступности и приспособления и способной удовлетворить растущий спрос на соответствующие услуги, потребуются дополнительные ресурсы.

5. **Консультативный комитет отмечает, что выполнение плана по обеспечению доступности помещений и объектов Центральных учреждений планируется завершить в 2023 году, и надеется, что все необходимые меры по расширению доступной среды для людей с инвалидностью будут приниматься и в дальнейшем.**

6. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что Управление информационно-коммуникационных технологий внедрило три стандартные коммерческие платформы для проведения виртуальных заседаний (A/76/694, п. 10). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что благодаря услугам субтитрования с переводом в режиме реального времени обеспечивался синхронный перевод сказанного в печатный текст, чтобы его можно было читать, а не слушать. Комитету была представлена приведенная ниже таблица с информацией об инициативах в области информационно-коммуникационных технологий по обеспечению доступности и сопутствующих затратах.

Таблица

Инициативы в области информационно-коммуникационных технологий по обеспечению доступности и сопутствующие затраты, 2019–2021 годы

(В долл. США)

<i>Инициатива</i>	<i>Затраты</i>
Субтитрование с переводом в режиме реального времени для заседаний (предусмотренных и не предусмотренных в расписании)	90 033
Программное обеспечение для обеспечения доступности веб-сайта с помощью наложения	445 562
Всего	535 595

7. Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь представит всеобъемлющую информацию обо всех инициативах Центральных учреждений в области информационно-коммуникационных технологий, связанных с расширением доступной среды, на консолидированной основе, с данными в разбивке по департаментам и инициативам, а также с указанием финансовых последствий (см. пп. 20 и 34).

8. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве опубликовало типовой регламент по проведению в помещениях Организации Объединенных Наций заседаний и конференций в соответствии с принципом доступности. По прибытии люди с инвалидностью получают приоритетный доступ. Для проведения заседаний потребности, касающиеся доступной среды, регистрируются через систему управления заседаниями Indico, находящуюся в ведении Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению. Веб-сайт Отделения полностью доступен для людей с инвалидностью и содержит общие рекомендации и информацию по вопросам доступной среды (A/76/694, пп. 11–13).

9. Что касается Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби, то Генеральный секретарь отмечает, что здесь услуги по обеспечению доступности включают организацию веб-трансляции и прямой аудиотрансляции в режиме онлайн, синхронное субтитрование, сурдоперевод на международный жестовый язык и национальные жестовые языки и издание документов с использованием шрифта Брайля. В Отделении функционирует группа по реализации стратегии по инклюзии людей с инвалидностью, выявившая ряд недостатков, которые устраняются в рамках стратегической программы капитального ремонта. В настоящее время для изучения существующих объектов и определения необходимых улучшений проводится исходная оценка доступности среды (A/76/694, пп. 14–16).

10. Генеральный секретарь отмечает, что в 2019 году в Вене совместно с Австрийским советом по делам инвалидов был проведен исходный анализ доступности Венского международного центра для участников конференций. Сделанные по его итогам выводы и вынесенные рекомендации были доведены до сведения поставщиков общих услуг в Центре. К числу улучшений относятся установка автоматических раздвижных дверей на всех главных входах на уровне тротуара и продление наружного пандуса. Точки доступа в гараж были оборудованы датчиками, предупреждающими людей с инвалидностью о приближении к дверям, а также были установлены новые перила, система освещения и система сигнализации. В некоторых зданиях были установлены лифты, подходящие для людей с инвалидностью, и в настоящее время такие лифты устанавливаются в остальных зданиях Центра (A/76/694, пп. 17–19).

11. В отношении Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) Генеральный секретарь отмечает, что модернизация Конференц-центра Организации Объединенных Наций в Бангкоке включает ряд мер по улучшению доступности, при этом один зал заседаний со всеми этими нововведениями вновь заработал в 2019 году, а ремонт остальных залов заседаний будет завершен в 2022 году. Центр поддержки доступной среды ЭСКАТО предоставляет оборудование, которое участники с инвалидностью могут использовать во время участия в конференциях и мероприятиях. Была разработана программа для синхронного субтитрования на основе искусственного интеллекта, и везде, где это возможно, обеспечивается перевод на международный жестовый язык (A/76/694, пп. 20–23).

12. Что касается Экономической комиссии для Африки (ЭКА), то Генеральный секретарь отмечает, что здесь в декабре 2019 года был создан центр поддержки доступной среды, который предоставляет для людей с инвалидностью транспортные услуги, а также оборудование, включая видеоувеличители для слабовидящих, принтер для печати шрифтом Брайля и ручные и моторизованные инвалидные коляски. В марте 2020 года благодаря гибриднему решению для организации конференций, включающему предоставление удаленного синхронного перевода, стало возможным удаленное участие во всех заседаниях и конференциях, проводимых ЭКА. Кроме того, на всех крупных мероприятиях обеспечивались услуги сурдоперевода и скрытое субтитрование. В настоящее время проводится модернизация Конференц-центра с установкой доступных подиумов (A/76/694, пп. 24–27).

13. Генеральный секретарь отмечает, что Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) внедрила типовой регламент по обеспечению доступной среды и добилась прогресса в использовании электронного документооборота для подачи просьб с соответствующими сведениями, включая требования, касающиеся доступности; обновлении своего веб-сайта в соответствии с рекомендациями по обеспечению минимальной доступности; использовании экранов со звуком в лифтах; и расширении использования системы Indico для регистрации участников и их потребностей. Группа оформления поездок внедрила руководство по обеспечению доступности для участников. Кроме того, были приняты меры по обеспечению доступной среды в главном зале, а также в других залах заседаний (A/76/694, п. 28).

14. В ответ на запрос относительно Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) Консультативный комитет был проинформирован о том, что в докладе отражено текущее положение дел с обеспечением доступной среды на конференциях и заседаниях и что для обеспечения постоянного обмена информацией и передовым опытом будет продолжена работа со всеми заинтересованными сторонами, включая ЭКЛАК.

15. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что к различным текущим проектам капитального строительства, осуществляемым в Организации, никакого единого стандарта Секретариат не применяет. Вместо этого на каждом объекте применялись действующие положения и правила принимающей страны или наиболее подходящие и распространенные стандарты, признанные на международном уровне.

16. **Консультативный комитет отмечает уровень прогресса и принятие важных мер, а также отсутствие общих подходов в Центральных учреждениях, региональных комиссиях и других отделениях в отношении расширения доступной среды для людей с инвалидностью. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря разработать общие стандарты и нормы Организации Объединенных Наций по обеспечению**

доступной среды для людей с инвалидностью, которые при необходимости будут применяться в Центральных учреждениях, региональных комиссиях и других отделениях.

17. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что координатором при подготовке настоящего доклада выступало Управление людских ресурсов Департамента по стратегии, политике и контролю в области управления, а Группа по вопросам инвалидности в Канцелярии Генерального секретаря готовит ежегодный доклад Генерального секретаря об общесистемном осуществлении Стратегии Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью. Информация о кадровых аспектах, связанных с инвалидностью, была представлена Генеральной Ассамблее в докладе Генерального секретаря об обзоре хода реформы системы управления людскими ресурсами (глобальной стратегии), а сведения об аспектах доступности в связи с проведением конференций и заседаний были представлены в докладе Генерального секретаря о плане конференций; при этом о ходе реализации строительных проектов сообщалось в ежегодных докладах о ходе реализации каждого отдельного проекта. Комитет также был проинформирован о том, что в каждом управлении и департаменте имеется назначенный координатор и что во многих случаях координаторов было несколько — для обеспечения межсекторной координации со всеми заинтересованными сторонами.

18. Консультативный комитет отмечает разрозненный характер инициатив по обеспечению доступности, которые были предприняты в рамках всей системы и информация о которых была доведена до сведения Генеральной Ассамблеи. Поскольку данный вопрос имеет столь важное значение, Комитет считает, что эти усилия должны предприниматься в рамках всей Организации на целостной основе и на самом высоком управленческом уровне при координации — в рамках имеющихся ресурсов — глобального координатора, который будет отвечать за надзор за разработкой политики и осуществлением всех общесистемных мероприятий по обеспечению доступной среды.

19. Консультативный комитет далее отмечает необходимость сбора всеобъемлющих статистических данных о людях с инвалидностью, в том числе о препятствиях, не позволяющих им участвовать в работе заседаний и конференций, о частоте участия и использовании технологических средств, для обеспечения того, чтобы при принятии мер по обеспечению доступной среды учитывались потребности людей с инвалидностью. Эти данные также должны включать информацию об уже принятых мерах и мерах, которые принимаются в настоящее время и которые еще предстоит принять, а также о соответствующих финансовых последствиях и накопленном опыте.

20. Консультативный комитет отмечает существующие предусмотренные мандатом механизмы отчетности, однако считает, что Генеральному секретарю следует также представлять Генеральной Ассамблее сводный доклад, который дает полное представление об общесистемных инициативах по обеспечению доступной среды и включает информацию по таким смежным вопросам, как информационно-коммуникационные технологии, кадровые вопросы, конференционное управление, закупки и строительство, как в Центральных учреждениях, так и в структурах Организации Объединенных Наций в рамках всей системы (см. п. 34).

Ход выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы

21. В разделе III своего доклада Генеральный секретарь представляет информацию о ходе выполнения 10 рекомендаций, вынесенных Объединенной инспекционной группой.

Рекомендация 1

Административным руководителям организаций системы Организации Объединенных Наций следует поручить соответствующим подразделениям разработать к концу 2020 года проект политики по обеспечению доступной среды для инвалидов на конференциях и совещаниях, а также руководящие принципы осуществления этой политики и представить эти документы своим директивным органам, если для вступления в силу данной политики требуется одобрение этих органов.

22. В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что Секретариат разрабатывает руководящие принципы по обеспечению на конференциях и заседаниях Организации Объединенных Наций доступной среды для людей с инвалидностью; эти руководящие принципы будут соответствовать положениям Конвенции о правах инвалидов и Стратегии Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью. В конвенции выделены четыре ключевые области: физическое окружение; транспорт; информация и связь; и другие объекты и услуги, открытые для населения. В руководящих принципах по обеспечению доступной среды на конференциях и заседаниях Организации Объединенных Наций будет признано, что доступная среда является одним из основных прав человека, а ее обеспечение — обязанностью каждого. Кроме того, в руководящих принципах будет предусмотрено, что для конференций, проводимых вне Центральных учреждений, необходимо будет проверять доступность и соответствие установленным требованиям и что вся информация и все коммуникации должны быть доступны для людей с инвалидностью. Для реализации руководящих принципов необходимо будет предпринять различные действия, включая меры по обеспечению того, чтобы процедуры, помещения и материалы для голосования были подходящими, доступными и легкими для понимания и использования. Потребуется собирать статистические данные и другую соответствующую информацию для выявления и устранения связанных с доступностью барьеров, с которыми сталкиваются люди с инвалидностью, и обеспечения доступной среды для таких людей. По вопросам, связанным с выполнением руководящих принципов, необходимо будет назначить одного или нескольких координаторов (A/76/694, пп. 29–37).

Рекомендация 2

Административным руководителям всех организаций системы Организации Объединенных Наций следует принять меры к тому, чтобы при проведении крупных конференций вне помещений этих организаций все требования по обеспечению доступной среды для каждой конкретной конференции или совещания были четко оговорены в индивидуальных соглашениях с принимающей структурой.

23. Генеральный секретарь указывает, что Секретариат работает со своими партнерами в принимающих странах, чтобы обеспечить учет требований, касающихся доступной среды, в соглашениях с принимающими странами; в таких соглашениях оговариваются требования к залам заседаний, помещениям и услугам, включая обустройство пандусов для инвалидов колясок, организацию мест для рассадки людей с инвалидностью и обеспечение ассистивных устройств и соответствующих средств. Управление по правовым вопросам предоставляет консультационную помощь и поддержку, включая надлежащие формулировки положений о доступной среде для включения в соглашения

между Организацией Объединенных Наций и принимающими странами. Место проведения мероприятия в принимающей стране определяется правительством и управлением или департаментом Секретариата, организующим соответствующее мероприятие (A/76/694, пп. 38 и 39). В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что для крупных конференций, проводимых за пределами Центральных учреждений, требования в отношении доступности прописываются в соглашениях с принимающей страной и оцениваются на месте до проведения конференций. Если с соблюдением требований возникнут проблемы, будут проведены консультации с правительствами принимающих стран, и в случае невозможности выполнения требований в проведении мероприятия в соответствующем месте может быть отказано.

Рекомендация 3

Административным руководителям организаций системы Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, следует до декабря 2021 года назначить координатора по обеспечению доступной среды в рамках своих организаций в соответствии с кругом ведения, в котором четко определены роль и обязанности координатора в части повышения уровня доступности конференций и совещаний для инвалидов.

24. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что работу общесистемной сети координаторов по реализации Стратегии Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью координирует Группа по вопросам инвалидности в Канцелярии Генерального секретаря, созданная в июне 2019 года. Эта сеть включает в себя координаторов из всех подразделений системы Организации Объединенных Наций. Департамент оперативной поддержки и Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления координируют работу сети. Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению принимает активное участие в этом, учитывая его ведущую роль в планировании конференций, подготовке документации, предоставлении услуг устного перевода, оказании поддержки в проведении заседаний и предоставлении технических секретариатских услуг и услуг Центра поддержки доступной среды. В 2019 году в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве была создана Группа по вопросам инклюзии людей с инвалидностью, а в отделениях Организации Объединенных Наций в Вене и Женеве и в региональных комиссиях были назначены координаторы по вопросам обеспечения доступной среды (A/76/694, пп. 40–42). В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что Группа по вопросам инвалидности в Канцелярии Генерального секретаря оказывает техническую поддержку структурам, занимающимся осуществлением Стратегии, разрабатывает основные инструменты и ресурсы, предусмотренные Стратегией, и координирует работу сети координаторов в масштабах всей структуры.

Рекомендация 4

Административным руководителям организаций системы Организации Объединенных Наций следует поручить соответствующим подразделениям, решающим вопросы доступной среды, разработать к декабрю 2021 года стандартный порядок действий в рамках своей исполнительной ответственности по расширению доступности конференций и совещаний для инвалидов.

25. Генеральный секретарь отмечает, что Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению обеспечивает отражение темы доступности конференционных услуг в Сборнике материалов по административной политике, практике и процедурам технического секретариатского обслуживания, протокольным услугам и услугам связи и конференционному

обслуживанию. Обновление этого сборника 2021 года охватывает вопросы, касающиеся доступа к помещениям для проведения заседаний, рассадки, проведения заседаний, информации и электронной документации. В 2019 году Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве разработало и опубликовало на своем веб-сайте всеобъемлющий стандартный порядок действий по организации заседаний и мероприятий в соответствии с принципом доступности. В ЭСКАТО также разработано оперативное руководство по проведению заседаний с участием людей с инвалидностью (A/76/694, пп. 43–46).

Рекомендация 5

Административным руководителям организаций системы Организации Объединенных Наций следует обязать организаторов совещаний и конференций обеспечить к декабрю 2021 года: а) полную поддержку участия инвалидов в мероприятиях в рамках процессов регистрации, доступных для лиц с различными видами инвалидности; б) включение пунктов с вопросами о конкретных потребностях в отношении доступной среды в доступные регистрационные формы; в) распространение среди всех потенциальных участников информации о доступных помещениях и услугах с помощью доступных веб-сайтов и информационных записок; и d) постоянное включение вопросов для оценки степени удовлетворенности участников уровнем доступности помещений и услуг в проводимые после конференций и совещаний доступные опросы.

26. Генеральный секретарь указывает, что в Центральных учреждениях в первом квартале 2020 года была представлена онлайн-форма для облегчения отправки заявок на предоставление услуг и обеспечение доступной среды для участия в заседаниях. В Женеве процесс регистрации в системе Indico совершенствуется, а веб-сайт тестируется с помощью программ для чтения с экрана, и при этом ведется дальнейшая работа по поиску решений для элементов веб-сайта, которые не совместимы с такими программами. Служба конференционного управления в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене призвала секретариаты запрашивать информацию о потребностях в обеспечении доступной среды в формах регистрации участников конференций в целях лучшего понимания потребностей участников заседаний и стимулирования участия (A/76/694, пп. 47–51).

Рекомендация 6

Административным руководителям организаций системы Организации Объединенных Наций следует к декабрю 2021 года предусмотреть, без ущерба для мер по обеспечению доступности участия в заседаниях и конференциях для инвалидов, возможность дистанционного участия во всех организуемых ими совещаниях и конференциях.

27. С мая 2020 года Секретариат Организации Объединенных Наций в Центральных учреждениях, Женеве, Вене и Найроби в качестве меры по обеспечению бесперебойного функционирования внедрил практику дистанционного участия в заседаниях, проводимых во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) (виртуальные и гибридные заседания), с использованием удаленного синхронного перевода и платформ, полностью доступных для людей с инвалидностью. Если практику дистанционного участия желательно внедрить на постоянной основе, то потребуются конкретный мандат от государств-членов и выделение соответствующих финансовых ресурсов (A/76/694, пп. 52 и 53). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предоставление услуг удаленного синхронного перевода в качестве меры по обеспечению бесперебойного функционирования и согласно соответствующей рекомендации Объединенной инспекционной группы не решает общего вопроса

об определении виртуального заседания и соответствующих правил процедуры после окончания действия такой меры; соответствующее решение должны принимать межправительственные органы.

Рекомендация 7

Административным руководителям организаций системы Организации Объединенных Наций следует инструктировать подразделения, занимающиеся вопросами использования информационно-коммуникационных технологий и эксплуатации помещений, по поводу периодического проведения оценок доступности помещений и услуг, предоставляемых организацией для конференций и совещаний, а также надлежащих консультаций с организациями инвалидов на всех этапах данного процесса.

28. В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что Центральные учреждения находятся в процессе реализации трехлетнего плана по расширению доступной среды, составленного по результатам оценки доступности помещений, проведенной в 2018 году. Ожидается, что реализация плана будет завершена в 2023 году после некоторых задержек, вызванных пандемией. Просьба о выделении финансовых ресурсов для проведения оценки доступности помещений в Центральных учреждениях будет включена в регулярный бюджет на 2024 год. В августе 2021 года Группа по вопросам инвалидности в Канцелярии Генерального секретаря опубликовала руководство по проведению консультаций с людьми с инвалидностью (A/76/694, пп. 54 и 55).

Рекомендация 8

Административным руководителям организаций системы Организации Объединенных Наций следует поручить подразделениям, осуществляющим закупки, подготовить к декабрю 2021 года проекты положений о включении проверок и/или требований в отношении доступной среды в политику и руководящие принципы закупочной деятельности и представить эти проекты на рассмотрение и утверждение соответствующим директивным органам.

29. В ноябре 2020 года Закупочная сеть Комитета высокого уровня по вопросам управления при поддержке Группы по вопросам инвалидности в Канцелярии Генерального секретаря опубликовала руководящие указания по интеграции людей с инвалидностью в процесс закупок. Внешний веб-сайт Отдела закупок был модернизирован с добавлением новых функций. Секретариат принял определение поставщиков, принимающих на работу людей с инвалидностью, и включил его в свою информационную работу, описанную в типовом регламенте по работе с поставщиками, опубликованном в январе 2021 года. Внедряя электронные торги, Организация работает над тем, чтобы сделать процедуры закупок и соответствующие документы доступными для людей с инвалидностью (A/76/694, пп. 56–62).

30. Что касается выполнения требований в рамках показателя 8 («Установлена и достигнута цель по количеству/процентной доле соответствующих документов по закупкам, в отношении которых обеспечение доступности является обязательным требованием»), то в пункте 63 своего доклада Генеральный секретарь отмечает, что для этого потребуются одобрение Генеральной Ассамблеи. Нынешняя система закупок, утвержденная Ассамблеей, не позволяет учитывать при разработке стратегий закупок конкретно социальные аспекты, что и представляет собой практика закупок, обеспечивающая учет интересов людей с инвалидностью.

Рекомендация 9

Административным руководителям организаций системы Организации Объединенных Наций следует к декабрю 2021 года разработать и посредством соответствующих межучрежденческих механизмов ввести в действие общесистемный обязательный специальный учебный модуль по учету вопросов инвалидности и обеспечению доступной среды для персонала, прямо или косвенно участвующего в обслуживании конференций и совещаний, в том числе, но не только, для персонала, занятого в таких сферах, как конференционное управление, эксплуатация помещений и управление услугами и людскими ресурсами, закупочная и правовая деятельность, деятельность в области информационно-коммуникационных технологий, медицинская деятельность, в предоставлении общественной информации и обеспечении охраны и безопасности.

31. В ближайшее время Управление людских ресурсов начнет предлагать новый курс по инклюзии людей с инвалидностью, призванный способствовать созданию в Секретариате инклюзивной и благоприятной для людей с инвалидностью рабочей среды путем повышения осведомленности и расширения понимания персоналом проблем инвалидности и путем проведения работы с людьми с инвалидностью.

Рекомендация 10

Директивным органам организаций системы Организации Объединенных Наций следует включать в свои программы работы обзор представляемых им периодических докладов об обеспечении доступности помещений и услуг для инвалидов при проведении конференций и совещаний, в том числе о принятии мер по решению проблем, связанных с недостатками в области доступной среды.

32. В своем докладе Генеральный секретарь отмечает, что данная рекомендация адресована директивным органам. В случае с Организацией Объединенных Наций Генеральный секретарь будет представлять регулярные отчеты по требованию Генеральной Ассамблеи (A/76/694, п. 65).

33. Консультативный комитет запросил, но не получил информацию о мнении Объединенной инспекционной группы относительно хода выполнения ее рекомендаций. **Комитет надеется, что информация о выполнении рекомендаций будет надлежащим образом включаться в будущие доклады.**

III. Заключение

34. В пункте 67 своего доклада Генеральный секретарь отмечает, что Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять настоящий доклад к сведению. **С учетом своих комментариев и замечаний, изложенных выше, Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить на основной части ее семьдесят седьмой сессии сводный доклад об усилиях, в том числе общесистемных, по расширению доступной среды для людей с инвалидностью, включая информацию о назначении глобального координатора, статистических данных, разработке политики, инициативах, связанных с информационно-коммуникационными технологиями, соответствующих кадровых вопросах, включая наем людей с инвалидностью, и подробные сведения о финансовых последствиях (см. пп. 7, 16, 18, 19 и 20).** Консультативный комитет намерен продолжить рассмотрение этого вопроса в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2023 год и предлагаемых бюджетов строительных проектов.